

成长文库



语 文 新 课 标 必 读 书

美绘本——青少版

世界少年文学精选

鲁滨孙漂流记

(英) 丹尼尔·笛福 原著

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

曹文轩 作序·推荐

一本好书，就是一轮太阳，灿烂千阳，照耀我们成长。

英国和欧洲出现的第一部长篇小说。

在美国《生活》杂志“人类有史以来的最佳书”中排名第二。

超值价
16.80元
enjoy reading • enjoy finding
纯美阅读

语 文 新 课 标 必 读 书



成长文库

· 世 界 少 年 文 学 精 选 ·



· 美 绘 本 ·
青 少 版

鲁滨孙漂流记

(英) 丹尼尔·笛福 原著
杨玉珍 改写

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

鲁滨孙漂流记 / (英) 笛福 (Defoe, D.) 原著; 杨玉珍改写. —4 版. —北京: 北京少年儿童出版社, 2010. 7

(成长文库. 世界少年文学精选; 美绘本; 青少版)

ISBN 978 - 7 - 5301 - 2546 - 5

I. ①鲁… II. ①笛… ②杨… III. ①长篇小说—英国—近代—缩写本 IV. ①I561.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 103863 号

成长文库

世界少年文学精选(美绘本·青少版)

鲁滨孙漂流记

LUBINSUN PIAOLIU JI

(英) 丹尼尔·笛福 原著

杨玉珍 改写

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网 址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

三河市华新科达彩色印刷有限公司印刷

*

787×1092 16 开本 10 印张 80 千字

2010 年 7 月第 4 版 2010 年 7 月第 1 次印刷

印数 1—15 000

ISBN 978 - 7 - 5301 - 2546 - 5 / I · 903

定价: 16.80 元

质量监督电话: 010 - 58572393



一本好书，就是一轮太阳

曹文轩

世界上的经典作品，都是沉甸甸的，它们是经过岁月磨砺而沉淀下来的作品，是经过时间检验而存留下来的作品。大浪淘沙，江水滔滔，留下来的就是闪闪发光的金子。当我们面对这个世界的书山书海，当我们走进眼花缭乱而又令人喘不过气来的书店的时候，我们会有一点迷茫，会有一点忧伤。我们也许会有点点惊讶：这个世界的书真是太多太多了。但当我们冷静下来的时候，另一个声音会告诉我们：这个世界的好书的确是太少太少了。

任何一个没有阅读经验的人，都不会懂得多与少的辩证关系。任何一个没有鉴赏能力的人，都不会懂得该如何去选择最好的书。但一个基本的常识会帮助我们按图索骥，去寻找到我们所需要的和最好的书籍，那就是去阅读经典。这是最可靠的最实用的阅读经验。而经验，则是一代一代人智慧和心血的结晶。这些质地高贵的经典，传承的就是我们人类宝贵的经验。

一个好的阅读习惯，会让人终身受益。但我们必须承认读

书人与不读书人就是不一样，这从气质上便可看出。读书人的气质是读书人的气质，这气质是由连绵不断的阅读潜移默化成就的。有些人，就造物主创造了他们这些毛坯而言，是毫无魅力的，甚至是丑的，然而，读书生涯居然使他们获得了新生。依然还是从前的身材与面孔，却有了一种比身材、面孔贵重得多的叫“气质”的东西。读书不仅可以培养人良好的气质，而且也能让人长精神。一个人活在这个世界上，靠的就是精、气、神的支撑，而那些好书就是源源不断提供精、气、神营养的所在。

读书是我们生命中不可或缺的令人心旷神怡的部分。我们在书的世界中流连，在书的世界中陶醉，在书的世界中静听自己生长的拔节声。书还给了我们抚慰，给了我们安宁。我们在与书的对话中释放了学习压力、生活压力所带来的忧郁与苦闷。书成了我们的良师益友，成了可以与之窃窃私语的知音。在阅读中，我们获得了更多关于这个世界的精义、精髓与真谛。

一本好书，就是一轮太阳。一千本好书，就是一千轮太阳。灿烂千阳，会照亮我们前进的方向，也会让这个世界所有的秘密在我们面前一览无余地展开。

导读

鲁滨孙漂流记

它是除了《圣经》外再版最多的一部著作。

这部小说最成功的地方在于它
带给读者的真实感和现场感。



没有一个人，曾经像他那样一个人在荒岛上与世隔绝地生活了二十八年。

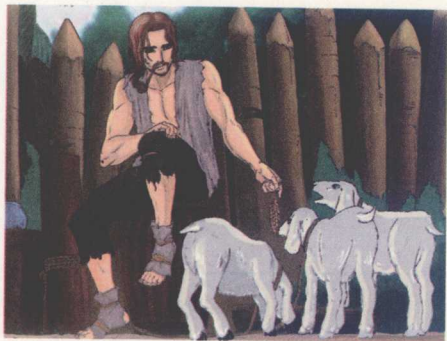
他像是回到了原始社会，开始自己种植小麦，驯养山羊，和吃人的野人做生死搏斗，和太平洋一样广袤无边的孤独抗争……他把荒无人烟的小岛建设成为了一个精神和物质上的乐园，并最终成功地返回了人类社会。

鲁滨孙的故事，鼓舞了无数个怀抱梦想与激情的欧洲人，也鼓舞了全世界渴望成功、希望摆脱平庸生活的年轻人。

鲁滨孙是一位英国青年，他着了迷一样地渴望着发财暴富，于是去充满海难、海盗和可怕的热带病的大洋里旅行。他当过备受折磨的奴隶，逃跑后在巴西经营过种植园，但是这种缓慢的发财道路无法满足他的野心。他在其他人的怂恿下去非洲贩卖黑奴。正如他自己所说，听人家的坏主意，就会倒霉。他乘坐的海船被巨浪打翻，其他人都被淹死了，只有他一个人被海浪冲到一个荒岛上，捡回了一条性命。当时，他的身上只有一些烟草、一把刀和一个烟斗。饥饿、焦渴、对可能存在的野兽的恐惧时刻折磨着他。

当他看到自己乘坐的那艘船被冲到岸边的时候，激动得几乎哭了起来。他花了三十天的时间，把船上吃的用的东西和枪支都搬到岛上。一切都像开天辟地一样，所有的东西都要依靠鲁滨孙的双手。他花了四十二天时间把一棵树劈成了一块木板，花了五个月时间做了一只独木船，却发现离海太远，只好丢弃。他用仅得的一点存粮做种子开荒播种，但是却因为播种时间的错误而颗粒无收……

鲁滨孙的生活就在自己的劳动之中充满了生机。他驯化了岛上的山



羊，享受了肉与奶的甘甜，他建造了防御严密的房子，遮掩得不露任何痕迹，他还训练了一只乖戾的鹦鹉，以免自己失去说话的能力。他种植谷物，用羊皮做衣服，与野兽搏斗，每过一天，他都在木头上刻下一个标记，以免自己忘记了年月。

他孤独地生活了二十五年后，解救了即将被土著部落吃掉的一个土人，给他取名星期五，并让他成为自己的仆人。后来，他又解救了即将被吃掉的“星期五”的父亲和一个西班牙白人。第二十八年的时候，一艘英国船来到海岛，鲁滨孙帮助船长打败了叛乱的水手，并乘船回到了英国。此时，他的父母已经去世，他把在巴西种植园的收益赠给帮助过自己的人们。

鲁滨孙那种不愿意过平庸生活，而是怀抱梦想，要用自己的双手发财致富、用自己的坚强意志克服重重困难，战胜自我和环境、实现人生价值的精神，体现了西方海洋文明的传统，充满向外发展的好奇心、征服欲和冒险精神。这部小说也是作者笛福人生奋斗的缩影，是英国和欧洲出现的第一部长篇小说，也是除了《圣经》外再版最多的一部著作，是世界文学名著中的一颗明珠。

这部小说最成功的地方在于它带给读者的真实感和现场感。第一人称的写法，生动逼真的细节描写和心理描写，给人以非常强烈的真实感和现场感，在“我”的叙述下，读者仿佛和鲁滨孙一起经历了那些孤独和凶险的时刻，和他一起收获了做成一块木板的喜悦，把山羊驯养成功时的幸福。小说的心理描写也非常成功，比如鲁滨孙在荒岛上十二年后第一次发现人类脚印时的恐惧和胡思乱想，就被描写得淋漓尽致。据说在开始的时候，许多人都以为真有一个名叫鲁滨孙的人在写他的真实经历。

Lu Bin Sun Piao Liu Ji

鲁滨孙漂流记

[英] 丹尼尔·笛福 / 原著

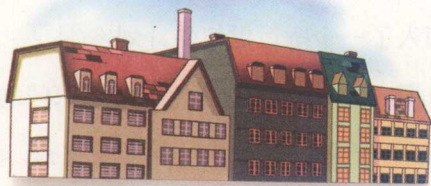


目录

第一章 离家遇险	1
第二章 艰难谋生	14
第三章 苦中作乐	29
第四章 遇险惊魂	49
第五章 “虎”口救人	71
第六章 激战野人	98
第七章 绝处逢生	123
第八章 终返祖国	147



第一章



离家遇险

我，鲁滨孙·克鲁索，是英国北部约克城一个体面商人的儿子，从小过着富裕舒适的生活。父亲一心一意要我学法律，将来过幸福安定的生活。可我却从小就向往航海，满脑子充满了遨游四海的念头。对于父亲的意志和严命，我一概加以强烈的抗拒。十九岁那年，我不顾父母亲友的规劝，放弃了安定富裕的生活，悄悄地从家里逃走了。那是一六五一年的九月一日，我上了一艘到伦敦去的船，开始了我冒险家的生涯。

第一次航行我便遇到了风暴，沉船的危险使我吓得晕倒在甲板上，遇救脱险后，我义无反顾，继续航行，学会了很多航海知识，甚至学会了观测天文，懂得了一个航海员应懂的一切。在航海中，我不仅成为了一个海员，还学着经商，从几内亚带金沙回伦敦倒卖，一下子赚了三百英镑。接着我从伦敦再次出发到几内亚去，想再赚些钱。当我们的船在加那利群岛向非洲海驶去的时候，碰到了土耳其的海盗船。在一番拼死搏斗后，我们死了三个人，伤了八个人，成了海盗船长的战利品，沦为

他的奴隶。半年后我设法逃了出来，靠着一只打鱼的小船向非洲海岸逃去了。在海上，一只商船救了我，把我带到了巴西。在好心船主的帮助下，我成了一个种植园主。这时，我本可以过上安定富裕的生活，然而，冒险的天性又使我加入了一个贩运黑奴的计划。

一六五九年九月一日，正好是八年前逃离家门的那个不吉利的日子，我们一行十四人的商船驶离了巴西，向非洲驶去。一路上天气都很好，就是太热。十二天后，我们过了赤道，走到北纬七度二十二分。突然，一股飓风从东刮来，接着转为西北方向，最后成了北风，来势汹汹，十分可怕。一连十二天，我们一筹莫展，任风力卷来卷去，每天都惊恐地准备着葬身海底。而除了对风暴的恐惧之外，还有疾病的威胁，船上已经有一个人患热带病死去了。直到了第十二天，风力才减了一点，我尽力观测了一下，才知道我们是在北纬十一度左右，然而却在奥古斯丁角以西二十二经度，我们被刮到了巴西以北亚马孙河入海的地方。于是船主向我请示航行方针，并主张开回巴西海岸，因为船已经漏了，坏得很厉害。我极力反对往回开，希望开到一个英属海岛，以求援助。于是我们向西北偏西驶去。到了北纬十二度十八分左右，我们又遇到了第二次风暴。它凶猛地把我们向西卷去，刮到了人类贸易航线之外去了。这样一来，即使我们侥幸不葬身海底，也要被野人吃掉。风暴仍在恣意肆虐。我们茫无目的地在海上漂流。

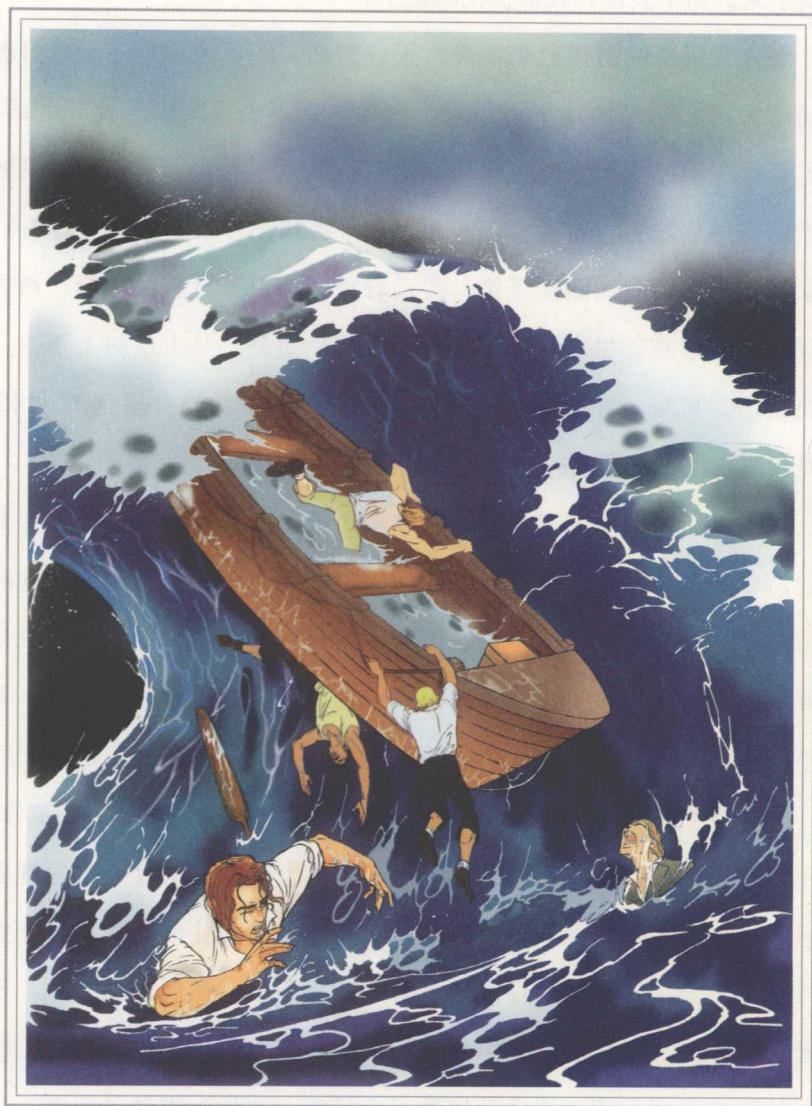
一天早晨，忽然有人大喊“陆地”，然而这并非什么陆地，而是船搁浅在沙上了，搁得非常牢固。我们不知道被吹到了什么地方，是岛屿还是大陆？有人烟还是没有人烟？这时风势虽然小了一点儿，还是凶猛异常，船随时有被撞成碎片的危险。船尾本来拖着一只小艇，可在风暴到来不久便被大风刮得撞在舵上破了，卷进了海里，不知是沉了还是漂走

了。船上仅存一只小艇，大家一齐努力把它放到大船的旁边，然后十一个人挤到了小艇上。我们怀着听天由命的心情，一半摇着桨，一半被风吹赶着，大约走了一海里半，忽然一个大浪打来，小艇即刻底朝天，十一个人全翻到了海里，东一个，西一个，谁也来不及喊一声上帝，就通通被波涛吞噬下去了。我虽然会游水，但在那排山倒海的巨浪里，连浮起来呼吸一下都十分困难，只有任由海浪抛来卷去。后来，海浪一直把我向岸上卷去，等它用尽了力、退了下去，才把我留在半干的岸上。虽然被海水灌得半死，但我神志还清楚，发现自己还有一口气。看见已经靠近陆地，我爬起来，拼命向前跑去，想逃脱第二个浪头，可是高山



一样的海水像狂奔的巨人向我追来，我只好屏住呼吸，尽力使自己浮起来，只希望第二个浪头来的时候，把我卷上岸，回去的时候不要把我带回去！第二个浪头卷来时，我感觉到它用一种很猛的力量把我向岸上卷去，卷得非常远。我屏住呼吸，顺势拼命向前游去。当我屏气屏得肺都快要炸了的时候，忽然觉得身子往上一浮，头和手都露出了水面，然而仅仅几秒钟，我又被浪头压在底下，半天上不来。当浪头开始退去的时候，我拼命在后退的浪潮里向前挣扎，脚终于触到了沙滩，我站了一会儿，喘了口气，等海水完全退去就拔脚向岸上跑去。但是，又一个浪头从后面赶来，再次把我卷了起来，向岸上猛地抛去，我撞在一块石头上，一阵巨痛使我顿时失去了知觉。幸好，在下一个浪头打来前我苏醒过来，求生的本能使我紧紧抱住一块岩石，尽可能屏住呼吸，一直等到浪头退去。因为已离旱地不远，浪头也没那么高了，等海水退去后，我立刻拼命往前跑，后一个浪头虽然从我头上盖了过去，却不曾把我淹没或卷走。终于，我跑到了陆地上，攀上岸边的岩石，在草地上坐了下来，心里才松了一口气。

我站起来，在岸上走来走去，疯狂地想找到除我之外的其他幸存者。最后，我放弃了寻找，断定除我之外已没有任何一人逃脱大海的魔爪。在沙滩上，除了几顶帽子和几只不成双的鞋，什么也没有。我开始环顾四周，朝烟波弥漫的海上眺望，想看看那只搁浅的大船，却怎么也看不清。我无法知道究竟到了什么地方，也不知下一步该怎么做。我没有衣服换，也没有任何充饥止渴的东西，除了活活饿死或被野兽吃掉，我看不到任何出路。我身边除了一把刀、一个烟斗和一小匣烟叶，别无他物。我忧心如焚，在岸上跑来跑去，活像一个疯人。怀着绝望的心情，我向里走了八分之一英里，居然找到了一些淡水，放在口里充饥。夜来了，为了



不被出来觅食的野兽吃掉，我爬上了一棵枝叶茂密的大树，用小刀砍下一根树枝做成一根防身的短棒，然后尽量在树上躺得稳稳的，免得睡着了跌下来。由于疲倦，我很快便睡熟了。

而当我醒来的时候已是清晨，天气晴朗，飓风也减弱了，昨日波涛汹涌的大海已在渐渐地平息下来。突然，我不由得睁大了惊异的眼睛，只见那只搁浅的大船在夜里已被潮水从沙上浮了起来，差不多冲到我先前被撞伤的那块岩石附近了，离我不过一英里半左右，看起来还好好地矗立在那里。再向四面望了望，我又看见了那只被打翻的小艇，被风浪冲到我的右边两英里左右的旱地上。我喜出望外，马上从树上下来，向小艇走去。可是，在它和我之间，却横着一条大约半英里宽的小水湾，于是我决定还是先到大船上去，找一些可以度日的东西。

6
过午以后，海面风平浪静，潮水退得很远。看着离我一英里多路的大船，我心里不禁难过起来，心想，倘若昨天全船人不下小艇，此时大家定然平平安安地上了岸，我也不会像现在这样孤零零的，连个说话的伙伴也没有！想到这里，我不由得流下泪来。流够了悲伤的眼泪，我不得不面对一个人将在这不知名的荒岛上活下去的严酷现实！这时天气很热，我脱了衣服，跳到水里，向大船游去。因为船搁在沙滩上，高离水面，我无法爬上去。我绕着船游了两圈后，忽然发现从船头处有根短绳垂了下来，虽然不太长，但却可以抓到。于是我努力抓住绳子，用尽吃奶的力气攀了上去。我在船上仔细地察看了一番，发现舱底进满了水，不过船是斜搁在一片硬沙岸上，船尾翘了起来，所以后半截都没进水，装在船尾的粮食干燥无恙。这发现使我兴奋异常，忽然觉得肚子很饿，便走进面包房，找到了许多饼干，把它装进衣袋，一边吃一边继续搜寻。在大舱里我找到了一些甘蔗酒，于是痛快地喝了一大杯。望着找到的许多



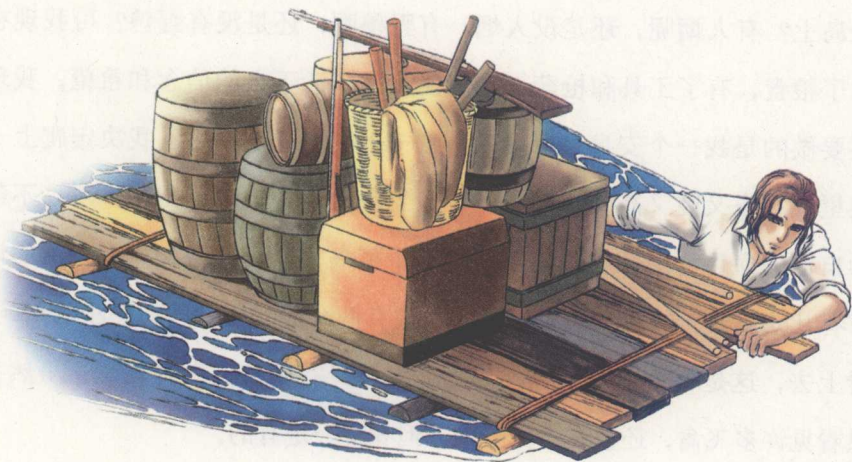
有用的东西，我多想有一只小艇啊！没有小艇，只有想别的法子了，于是，我把船上几根多余的帆杠、几块木板和两根船桅都绑上绳子，然后从船上扔下去。我爬下船，把它们拉到我跟前来，把四根木头绑在一起，尽可能地把两头绑得紧紧的，扎成一只木排的样子，再把几块木板横放

在上面。我在上面走了走，倒还行，不过因为木板太轻，吃不住多少重量，于是我用一把找到的木匠锯把一根船桅锯成三段，把它们加在木排上，这个工作非常吃力，但我还是把它做好了，这在平常可是我一个人做不到的事啊！

木排已经比较牢固，能够吃得住相当的重量了，但是怎样使装上去的东西不被海浪打湿呢？我又开动脑筋想出了一个法子，把船上所能找到的木板都铺了上去，把三只船员用的箱子打开，把里面的东西倒出来，再把空箱子吊到木排上，在箱子里装上许多粮食、面包、三块荷兰奶酪干、五块干羊肉以及一些喂家禽剩下来的欧洲麦子。船上本来还有一些大麦和玉米，却被老鼠吃掉和毁掉了，这使我非常失望。我还找到了几箱属于船主的甜酒和白酒，但箱子已经装满了，于是便把它们放在一边。这时，只见潮水已经开始上涨，远远地，我发现我留在岸上的衣服全被潮水卷走了，我懊丧地看看身上仅穿的一条短裤，无奈地叹了口气，开始去搜寻一些衣服。还好，我找到了许多衣服，还找到了我搜寻半天的木匠箱子，此时，这箱子对于我比一船金子还值钱！我只挑了几件急需的衣服，而把木匠箱却原封不动地吊到木排上。接着，我翻箱倒柜地去找寻枪支和弹药。终于，我找到了两支很好的鸟枪和两支手枪，几只装火药的角筒，一小包子弹和两把生了锈的旧刀剑。我知道船上还有三桶火药，只是不知道炮手把它们放到什么地方去了，于是又开始寻找，最终还是找到了。有两桶很干燥，有一桶已经受了潮。我把两桶火药和机械放到木排上。

装的东西已经够多了，我便盘算怎样平安地把它们运到岸上。因为既没有帆，又没有桨，也没有舵，只要稍有一点风，就会把木排打翻。我思索着，找到三个有利条件：第一，海面平静；第二，潮水正在上涨，向岸上冲；第三，虽然有点风，却是朝岸上吹的。这三点有利因素使我

又有了信心，我便又转身上船去找，七找八找又找到两把锯、一把斧子、一只锤子和三只断桨。我只能找到这些了，只好大着胆子朝岸上出发了。



最初一英里来路，木排顺着风走得很好，可由于我不熟悉地形，木排忽然一头搁在浅沙上，而另一头则在水里漂荡着，只差一点，我的全部货物就要滑到水里去了。我拼命用背顶住那些箱子，尽管使出了全部力气，我也无法把木排撑开。足足站了半个钟头，潮水渐渐涌上来，木排才随着愈涨愈高的潮水浮了起来。我用断桨把木排向海口撑去，一直撑到一条小河的入口处，我在小河的右岸发现了一个小水湾，便用力把木排驾到最浅的地方，用断桨抵住河底，把木排撑了进去。可是，在这里我几乎又把货物翻到水里，因为这一带海岸又陡又直，没有地方可以登岸。如果木排的一头高高搁在岸上，另一头垂在水里，货物又会像上次一样有滑向水里的危险。我只好把桨当做锚，把木排的一边固定在一片靠近河岸的坦滩上，等潮水涨到最高点，漫过坦滩再说。潮水果然涨上来了，等涨到足够的高度，我用力把木排撑到坦滩上，再把两只断桨